

DODATOK Č. 10 K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

uzatvorený v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v zmysle zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov.

ČÍSLO ZMLUVY: 020/2009/4.2/OPVaV

Tento Dodatok k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, registračné číslo Dodatku **020/2009/4.2/OPVaV/D10** (ďalej len „Dodatok“) je uzatvorený v zmysle článku 8 bod 1 VZP medzi zmluvnými stranami:

Poskytovateľ

názov: Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky
sídlo: Stromová 1, 813 30 Bratislava
Slovenská republika
IČO: 00164381
DIČ: 2020798725
Konajúci: Ing. Eugen Jurzyca

v zastúpení¹

názov: Agentúra Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR pre štrukturálne fondy EÚ
sídlo: Hanulova 5/B, 841 01 Bratislava
IČO: 31819494
DIČ: 2022295539
konajúci: Ing. Alexandra Drgová
na základe splnomocnenia zo dňa 13.12. 2007
(ďalej len „Poskytovateľ“)

¹ Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pri riadení orgánu, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

Prijímateľ

názov : Ústav zoológie Slovenská akadémia vied
 sídlo: Dúbravská cesta 9, 845 06 Bratislava
 zapísaný v: zriadená uznesením Predsedníctva SAV dňa 1. 7. 1990
 konajúci: RNDr. Milan Kozánek, CSc.
 IČO: 00679097
 DIČ: 2020919417

banka:

číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky

~~zálohové platby:~~² a)

b)

predfinancovanie:³ a)

b)

refundácia:⁴ a)

(ďalej len „Prijímateľ“)

(ďalej aj „Zmluvné strany“)

Článok 1

Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na zmenách Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. **020/2009/4.2/OPVaV** (ďalej len „Zmluva“), kód ITMS Projektu **26240220020**, v znení Dodatku č. 1 – registračné číslo dodatku 020/2009/4.2/OPVaV/D01, v znení Dodatku č. 2 – registračné číslo dodatku 020/2009/4.2/OPVaV/D02, v znení Dodatku č. 3 - registračné číslo dodatku 020/2009/4.2/OPVaV/D03, v znení Usmernenia Poskytovateľa č. 1 zo dňa 7. 12. 2009, v znení Usmernenia poskytovateľa č. 2 zo dňa 29. 6. 2010, v znení Dodatku č. 4 - registračné číslo dodatku 020/2009/4.2/OPVaV/D04, v znení Dodatku č. 5 - registračné číslo dodatku 020/2009/4.2/OPVaV/D05, v znení Usmernenia Poskytovateľa č. 3 zo dňa 30. 8. 2010, v znení Dodatku č. 6 - registračné číslo dodatku 020/2009/4.2/OPVaV/D06, v znení Dodatku č. 7 - registračné číslo dodatku 020/2009/4.2/OPVaV/D07, v znení Dodatku č. 8 - registračné číslo dodatku 020/2009/4.2/OPVaV/D08 a v znení Dodatku č. 9 - registračné číslo dodatku 020/2009/4.2/OPVaV/D09, uvedených článku 2 tohto Dodatku.

² Ak sa nehodí, prečiarknite

³ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁴ Ak sa nehodí, prečiarknite

Článok 2

- (1) Zo Zmluvy o poskytnutí NFP sa vypúšťajú prílohy č. 3 Podpisové vzory a č. 6 Plnomocenstvo

Prílohy zmluvy o poskytnutí NFP sa prečísľujú nasledovne:

Príloha č. 1 Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku,
Príloha č. 2 Predmet podpory NFP,
Príloha č. 3 Rozpočet projektu,
Príloha č. 4 Prehľad aktivít projektu,
Príloha č. 5 Zmluva o partnerstve.

- (2) V nadväznosti na zmenu uvedenú v odseku 1 tohto článku sa mení prvá veta v článku 6 bod 6.3 Zmluvy o poskytnutí NFP nasledovne:

6.3 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledujúce prílohy: 1. Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, 2. Predmet podpory NFP, 3. Rozpočet projektu, 4. Prehľad aktivít projektu, 5. Zmluva o partnerstve.

- (3) Článok 6 bod 6.4 Zmluvy o poskytnutí NFP sa nahrádza novým článkom 6 bod 6.4 nasledovne:

6.4. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi zmenu alebo doplnenie osôb oprávnených konať v mene Prijímateľa a doručiť Poskytovateľovi nové podpisové vzory a v prípade zmeny alebo doplnenia zástupcu aj novú plnú moc. V prípade zmeny štatutára je Prijímateľ povinný doručiť originál alebo úradne overenú kópiu menovacieho dekrétu alebo iný dokument potvrdzujúci vykonanie zmeny v osobe štatutára a v prípade zmeny zástupcu je Prijímateľ povinný doručiť aj odvolanie alebo výpoveď plnej moci na predchádzajúceho zástupcu.

- (4) Zoznam príloh sa mení nasledovne:

Príloha č. 1 Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku
Príloha č. 2 Predmet podpory NFP
Príloha č. 3 Rozpočet projektu
Príloha č. 4 Prehľad aktivít projektu
Príloha č. 5 Zmluva o partnerstve

- (5) V článku 2 bod 2.1 Zmluvy o poskytnutí NFP sa nasledujúce údaje nahrádzajú novými údajmi:

Miesto realizácie projektu: Dúbravská cesta 9, 845 06 Bratislava
Mickiewiczova 13, 813 69 Bratislava

Ostatné prílohy Zmluvy

- (6) V prílohe č. 2 Zmluvy „Predmet podpory NFP“ sa tabuľka „Miesto realizácie projektu“ nahrádza novou tabuľkou „Miesto realizácie projektu“.

Nová tabuľka je prílohou č. 1 k Dodatku č. 10.

Príloha č. 1 k Dodatku č. 10 sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

- (7) Príloha č. 7 Zmluvy - „Zmluva o partnerstve“ sa mení na základe Dodatku č. 9 k Zmluve o partnerstve, ktorý tvorí prílohu tohto Dodatku.

Dodatok č. 9 k Zmluve o partnerstve sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Článok 3

- (1) Pre účely tohto Dodatku sa všeobecné zmluvné podmienky označujú ako „VZP“, Zmluva o poskytnutí NFP bez VZP a ostatných príloh sa označuje ako „Zmluva o poskytnutí NFP“ a zmluva o poskytnutí NFP, VZP a ostatné prílohy sa označuje ako „Zmluva“.
- (2) Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli. Ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, vyjadrujúce ich slobodnú a vážnu vôľu. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.
- (3) Tento Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku si Prijímateľ ponecháva 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ. V prípade sporu medzi zmluvnými stranami sa bude postupovať podľa rovnopisu tohto Dodatku uloženého u Poskytovateľa.
- (4) Tento Dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv.
- (5) Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa:

14. 4. 2011

Agentúra Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu
Slovenskej republiky pre štrukturálne fondy EÚ
Hanulova 5/B, 841 01 Bratislava
- 10 -

Podpis: ..

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu⁵ Poskytovateľa

Ing. Alexandra Drgová

Za Prijímateľa v Bratislave, dňa: 26. 4. 2011



Podpis: ..

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu⁶ Prijímateľa

RNDr. Milan Kozánek, CSc.

Prílohy:

Príloha č. 1: Miesto realizácie projektu

Príloha č. 2: Dodatok č. 9 k Zmluve o partnerstve

⁵ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁶ Ak sa nehodí, prečiarknite

Príloha č. 1 Dodatku č. 10 k Zmluve o poskytnutí NFP

Miesto realizácie Projektu

NUTS II	SK01 – Bratislavský kraj
NUTS III	SK010 – Bratislavský kraj
Okres	Bratislava
Obec	Bratislava
Ulica	Dúbravská cesta
Číslo	9

NUTS II	SK01 – Bratislavský kraj
NUTS III	SK010 – Bratislavský kraj
Okres	Bratislava
Obec	Bratislava
Ulica	Mickiewiczova
Číslo	13



DODATOK Č. 9 K ZMLUVE O PARTNERSTVE

uzatvorený v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a v zmysle zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov

Tento Dodatok k zmluve o partnerstve, registračné číslo Dodatku 020/2009/4.2/OPVaV /PZ/09 (ďalej len „Dodatok“) je uzatvorený v zmysle článku XX. ods. 8 Zmluvy o partnerstve k realizácii projektu č. **26240220020**, názov projektu: **Vybudovanie bioterapeutického pracoviska a návrh technológie pre výrobu a vývoj biofarmák** medzi zmluvnými stranami:

1. Názov spoločnosti/organizácie:	Ústav zoológie Slovenskej akadémie vied
Právna forma:	príspevková organizácia
Adresa/Sídlo:	Dúbravská cesta 9, 845 06 Bratislava
IČO:	00679097
Zapísaná v:	DIČ: 2020919417
Telefón/fax:	Registri organizácií Štatistického úradu
Štatutárny zástupca:	E-mail: milan.kozanek@savba.sk Http: www.zoo.sav.sk
(ďalej len „Hlavný partner“)	RNDr. Milan Kozánek, CSc.

a

2. Názov :	Univerzita Komenského v Bratislave
Právna forma:	verejnoprávna inštitúcia
Adresa/Sídlo:	Šafárikovo námestie 6, 818 06 Bratislava
IČO:	00397865
Zapísaná v:	DIČ: 2020845332
Telefón/fax:	Registri organizácií Štatistického úradu
Štatutárny zástupca:	E-mail: karol.micieta@rec.uniba.sk Http: www.uniba.sk
(ďalej len „Partner 1“)	prof. RNDr. Karol Mičieta, PhD.

a

(ďalej aj „Zmluvné strany“)

Článok 1

Zmluvné strany sa dohodli na zmenách Zmluvy o partnerstve uzatvorenej k realizácii projektu č. **26240220020** (ďalej len „Zmluva“), v znení Dodatku č. 1 - registračné číslo 020/2009/4.2/OPVaV /PZ/01, v znení Dodatku č. 2 - registračné číslo 020/2009/4.2/OPVaV /PZ/02, v znení Dodatku č. 3 - registračné číslo 020/2009/4.2/OPVaV /PZ/03, v znení Dodatku č. 4 - registračné číslo 020/2009/4.2/OPVaV /PZ/04, v znení Dodatku č. 5 - registračné číslo Dodatku

020/2009/4.2/OPVaV/PZ/05, v znení Dodatku č. 6 - registračné číslo Dodatku
020/2009/4.2/OPVaV/PZ/06, v znení Dodatku č. 7 - registračné číslo Dodatku
020/2009/4.2/OPVaV/PZ/07, v znení Dodatku č. 8 - registračné číslo Dodatku
020/2009/4.2/OPVaV/PZ/08 uvedených v Článku 2 tohto Dodatku.

Článok 2

- (1) **V Článku II ods. 1 Zmluvy o partnerstve** sa nasledujúce údaje nahrádzajú novými údajmi nasledovne:

Miesto realizácie projektu: **Ústav zoológie Slovenskej akadémie vied**
Dúbravská cesta 9, Bratislava
Univerzita Komenského v Bratislave
Mickiewiczova 13, Bratislava

- (2) **Príloha č. 4 Zmluvy o partnerstve „Podpisové vzory partnerov“** sa mení nasledovne:

Podpisový vzor doc. PhDr. Františka Gáhera, CSc. sa nahrádza novým podpisovým vzorom prof. RNDr. Karola Mičietu, PhD.

Nový podpisový vzor je prílohou č. 1 k Dodatku č. 9

Príloha č. 1 k Dodatku č. 9 sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Článok 3

- (1) Tento Dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane každá zo Zmluvných strán 1 rovnopis.
- (2) Hlavný partner je povinný pre potreby uzatvorenia Dodatku k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku poskytnúť Ministerstvu školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky ako Riadiacemu orgánu/ Agentúre Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR pre štrukturálne fondy EÚ ako Sprostredkovateľskému orgánu pod riadiacim orgánom potrebný počet overených kópií tohto Dodatku.
- (3) Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli. Ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, vyjadrujúce ich slobodnú a vážnu vôľu. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.
- (4) Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť až nadobudnutím účinnosti Dodatku k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, ktorý bude upravovať navrhovanú zmenu zmluvy. Ak tento Dodatok bude podpísaný v rôznych dňoch, Dodatok nadobúda platnosť dňom, počas ktorého bol pripojený posledný podpis.
- (5) Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

Prílohy:

Príloha č. 1: Podpisový vzor

V Bratislave dňa

30. 3. 2014



Hlavný partner partnerstva
RNDr. Milan Kozánek, CSc.



1. člen partnerstva
prof. RNDr. Karol Mičieta, PhD.

Súhlas s Dodátkom.

14. 4. 2014

Agentúra Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu
Slovenskej republiky pre štrukturálne fondy EÚ
Hanulova 5/B, 841 01 Bratislava
- 10 -

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu SR
(v zastúpení Agentúra Ministerstva školstva, vedy výskumu a športu SR pre štrukturálne fondy EÚ)
Ing. Alexandra Drgová

PODPISOVÉ VZORY PARTNEROV

PODPISOVÉ VZORY

Partner 1

názov : Univerzita Komenského v Bratislave
 sídlo : Šafárikovo nám. 6, 818 06 Bratislava
 zapísaný v : register organizácií Štatistického úradu
 konajúci : prof. RNDr. Karol Mičieta, CSc.
 IČO : 00397865

Podpisové vzory osôb, ktoré sú oprávnené konať v mene partnera 1:

Štatutárny orgán	Splnomocnený zástupca
Priezvisko: Mičieta	Priezvisko:
Meno: Karol	Meno:
Titul : prof. RNDr., CSc.	Titul :
Funkcia: rektor	Funkcia:
Rodné číslo: [REDACTED]	Rodné číslo:
Trvale bytom: Kazanská 25 821 06 Bratislava	Trvale bytom:
Miesto pre podpis: [REDACTED]	Miesto pre podpis:



OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: prof. RNDr. Karol Mičieta PhD., r.č. [REDACTED], dátum narodenia [REDACTED] bytom Bratislava - Podunajské Biskupice, Kazanská 12024/25, ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - občiansky preukaz, séria a/alebo číslo: [REDACTED] ktorý(á) podpis na listine uznal(a) za svoj vlastný. Centrálny register osvedčených podpisov pridelil podpisu poradové číslo O 219857/2011.

Bratislava dňa 05.04.2011



Upozomenie! Notár legalizáciou neosvedčuje pravdivosť skutočností uvádzaných v listine (§58 ods. 4 Notárskeho poriadku)

[REDACTED]
Katarína Juhosová
pracovník poverený
notárom JUDr. Soňou Böhmovou